

RECOMMENDED INSTALLATION PROCEDURE	MÉTHODE DE MONTAGE RECOMMANDÉE	PROCEDIMIENTO RECOMENDADO DE INSTALACIÓN
CABLE ENTRY 1. Starting at cable feed point, begin installation using methods shown in figures 2,3,4 or 5. 2. If required, install lock nuts to recommended torque. Do not overtighten. 3. For all knock outs, refer to Figure 20. INSTALL BASES 4. Install raceway base sections. (fig 2) Maintain orientation of channel markings. For installing near floor, note distance from floor. 5. Continue installing all fitting and adapter bases until system base is complete. (figs 6 through 12) Use end caps to close base of system. (fig 3). 6. Attach device box fitting bases (figs 13 & 14). WIRING AND DEVICES 7. Lay wiring into system base and attach to devices. Use wire clips to help secure wiring (fig. 15). 8. Mount devices to box fitting bases. INSTALL COVERS 9. Insert groove of raceway covers on to raceway base edge as shown (Fig. 17) using a sliding motion. Covers should overlap base butt joints for rigidity. Use splice covers or security straps to cover seams (figs 18 & 19). 10. Install covers of fittings, device box fittings and adapters. Install faceplates to box fittings. TEST 11. Test all circuits per applicable codes and standards.	ENTRÉE DE CÂBLE 1. En partant du point d'alimentation du câble, commencer le montage utilisant les méthodes montrées aux figures 2, 3, 4 ou 5. 2. Si nécessaire, utiliser des contre-écrous serrés au couple recommandé sans les dépasser. 3. Pour toutes les débouchures, se reporter à la fig. 20. MONTAGE DES BASES 4. Monter les sections de base de la canalisation. (fig. 2). Conserver l'orientation des marques des voies. Pour le montage près du plancher, respecter la distance au plancher indiquée. 5. Continuer le montage des bases de tous les accessoires et adaptateurs jusqu'à ce que la base du système soit complète. (figs 6 à 12). Utiliser les embouts pour fermer la base du système. (fig. 3). 6. Fixer les bases des accessoires de boîtes de dispositif. (figs 13 et 14). CÂBLAGE ET DISPOSITIFS 7. Déposer le câblage dans la base du système et raccorder aux dispositifs. Utiliser des attaches de câbles pour assujettir le câblage. (fig. 15). 8. Fixer les dispositifs sur la base des accessoires. MONTAGE DES COUVERCLES 9. Insérer la rainure du couvercle sur le bord de la canalisation (fig. 17) en glissant le couvercle. Les couvercles doivent chevaucher les points d'aboutement des bases pour assurer la rigidité. Utiliser des couvre-joints ou des bandes de sécurité pour couvrir la jonction. (figs 18 et 19). 10. Enclencher les couvercles des accessoires, des boîtes de dispositifs et des adaptateurs. Fixer les plaques de couverture des dispositifs. TEST 11. Vérifier tous les circuits selon les prescriptions des codes et des normes.	ENTRADA DE CABLE 1. A partir del punto de alimentación del cable, comenzar la instalación empleando los métodos que se ilustran en las figuras 2, 3, 4 ó 5. 2. Si es necesario, instalar contratuercas con el par de fuerzas recomendado. No ajustar demasiado. 3. Con respecto a todas las piezas removibles, ver la figura 20. INSTALACIÓN DE LAS BASES 4. Instalar las secciones de base de la canaleta (fig. 2). Mantener la orientación de las marcas en el canal. Para instalar cerca del piso, tomar nota de la distancia de separación respecto al mismo. 5. Seguir instalando todas las bases de accesorios y adaptadores hasta que esté completa la base del sistema (figs. 6 a 12). Usar casquetes de extremo para cerrar la base del sistema (fig. 3). 6. Unir las bases de las cajas para dispositivos (figs. 13 y 14). CABLEADO Y DISPOSITIVOS 7. Introducir los cables en la base del sistema y unirlos a los dispositivos. Emplear sujetables para que el cableado quede firme (fig. 15). 8. Fijar las bases de las cajas de dispositivos. INSTALAR LAS TAPAS 9. Insertar la ranura de la tapa sobre el borde de la canaleta (fig. 17) y deslizar la tapa. Para mayor rigidez, las tapas deberían superponerse a los puntos de empalme en la base. Usar tapas de empalme o cinta de seguridad para cubrir las juntas (figs. 18 y 19). 10. Instalar las tapas de los accesorios, los las cajas de dispositivos y los adaptadores. Instalar las placas frontales en las cajas. PRUEBA 11. Probar todos los circuitos según los códigos y normas aplicables.

Fig. 2 • Raceway Base
• Base de la canalisation
• Base de la canaleta

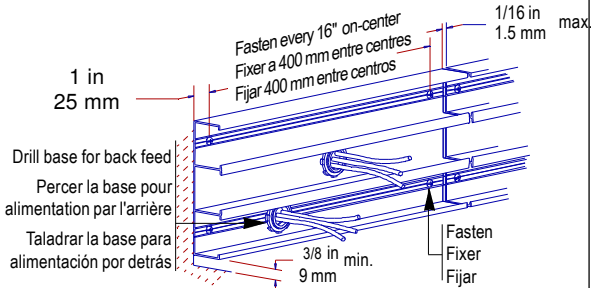
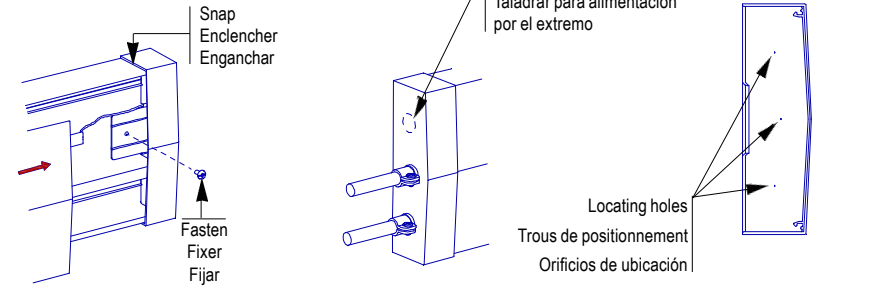


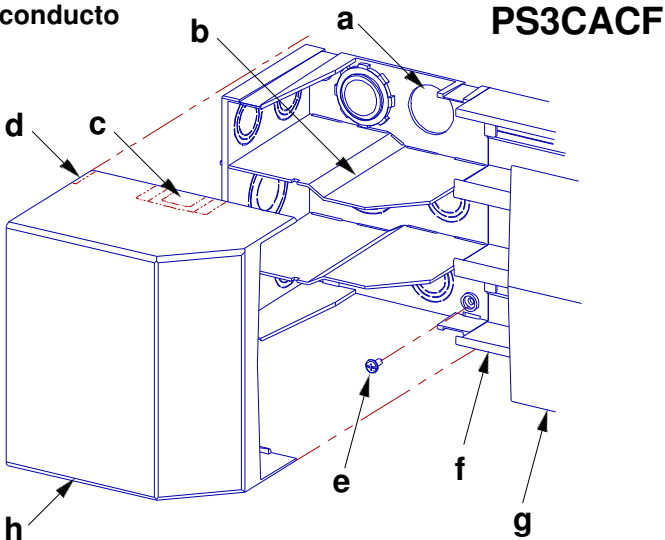
Fig. 3 • End Cap
• Embout
• Obturador



PS3EC

Fig. 4 • Conduit Adapter • Adaptateur de conduit • Adaptador de conducto

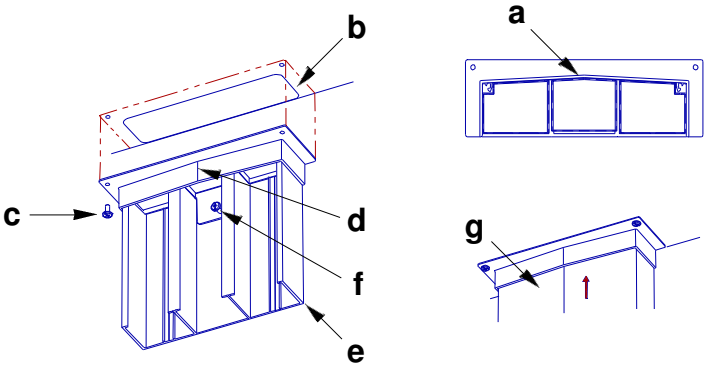
- Remove knock-outs as required for end feed of back feed.
 - Barrier may be removed for shared compartments. See General Information, Note 4.
 - Remove appropriate opening for raceway as required.
 - Remove as required for suspended ceiling grid.
 - Fasten adapter base with 4 fasteners (User supplied).
 - Fasten raceway base.
 - Snap on raceway cover.
 - Snap on conduit adapter cover.
- Enlever la débouchure appropriée pour l'alimentation par l'arrière ou par l'extrémité.
 - La cloison peut être enlevée pour les compartiments à usage partagé. Consulter les Renseignements généraux, paragraphe 4.
 - Enlever la débouchure correspondant à la canalisation utilisée.
 - Si nécessaire, enlever pour les rails de plafond suspendu.
 - Fixer la base de l'adaptateur avec 4 attaches (non fournies).
 - Fixer la base de la canalisation.
 - Enclencher le couvercle de la canalisation.
 - Enclencher le couvercle de l'adaptateur de conduit.
- Quitar la pieza removible apropiada para la alimentación por detrás o por el extremo.
 - El tabique puede quitarse para compartir los compartimentos. Ver la Información general, nota 4.
 - Quitar la pieza apropiada para la canaleta utilizada.
 - Quitar si es necesario para la red del techo.
 - Fijar la base del adaptador con 4 fiadores (provistos por el usuario)..
 - Fijar la base de la canaleta.
 - Enganchar la tapa de la canaleta.
 - Enganchar la tapa del adaptador de conducto.



PS3CACF

Fig. 5 • Surface Panel Connector • Connecteur de panneau de surface • Conector de panel de superficie

- Remove knock-outs as required.
 - Cut panel for wire feed. Holes should be larger than knock-outs and shall be free of burrs and sharp edges.
 - Fasten PS3SPC to panel.
 - Snap raceway to PS3SPC.
 - Fasten raceway.
 - Fasten PS3SPC.
 - Snap on raceway cover.
- Enlever les débouchures appropriées.
 - Découper le panneau pour les câbles d'alimentation. L'ouverture doit être plus grande que les débouchures et être libre de bavures et de bords coupants.
 - Fixer le PS3SPC au panneau.
 - Enclencher la canalisation sur le PS3SPC.
 - Fixer la canalisation.
 - Fixer le PS3SPC.
 - Enclencher le couvercle de la canalisation
- Quitar las piezas removibles apropiadas.
 - Cortar el panel para pasar los cables de alimentación. La abertura deberá ser más grande que las piezas removibles y no tener rebabas ni bordes cortantes.
 - Fijar el PS3SPC al panel.
 - Enganchar la canaleta sobre el PS3SPC.
 - Fijar la canaleta.
 - Fijar el PS3SPC.
 - Enganchar la tapa de canaleta.



PS3SPC

Fig. 6 • Tee • «T»

- a.Remove knock-outs and appropriate openings for raceway as required. See General Information Note 4.

b.Installed raceway base.

c.Snap on and fasten Tee Base with 2 fasteners (User supplied).
- a.Enlever les débouchures et les obturateurs convenant aux canalisation. Se reporter aux Renseignements généraux, paragraphe 4.

b.Base de canalisation installée.

c.Enclencher et fixer la base du «T» avec 2 attaches (non fournies).
- a.Quitar las piezas removibles y los obturadores apropiados para la canaleta. Ver Información general, punto 4.

b.Base de canaleta instalada.

c.Enganchar y fijar la base del «T» con 2 fiadores (provistos por el usuario).

- d.Align and fasten raceway.

e.Snap on raceway covers.

f.Snap on Tee cover.

g.For disassembly, insert screwdriver into slots.
- d.Aligner et fixer la canalisation

e.Enclencher les couvercles de canalisation.

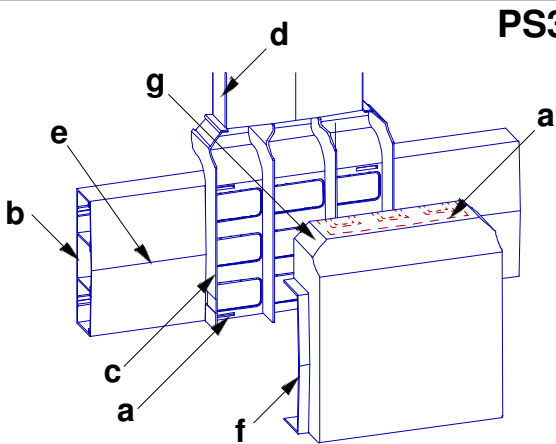
f.Enclencher le couvercle du «T».

g.Pour démonter, insérer un tournevis dans les encoches.
- d.Alinear y fijar la canaleta.

e.Enganchar las tapas de canaleta.

f.Enganchar la tapa del «T».

g.Para desmontar, insertar un desarmador en las ranuras.



PS3TCBC

Elbows • Cover Only

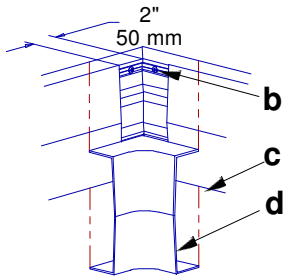
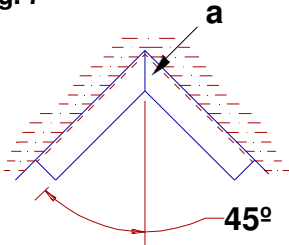
- a.Miter raceway bases.

b.Fasten raceway bases to wall.

c.Snap raceway covers onto raceway bases. Raceway covers must be located to dimensions shown.

d.Snap elbow cover onto raceway base and over raceway covers.

Fig. 7



PS3IE

Coudes • Couvercles seulement

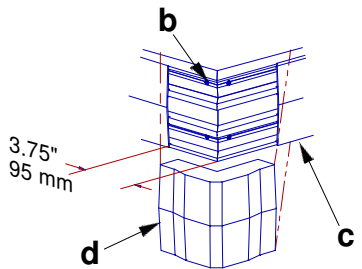
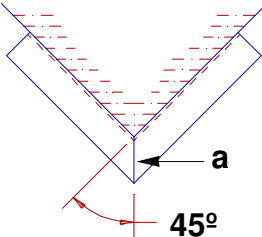
- a.Couper les bases à l'onglet.

b.Fixer les bases de canalisation au mur.

c.Enclencher les couvercles de canalisation sur les bases. Les couvercles de canalisation doivent être placés aux cotes indiquées.

d.Enclencher le couvercle du coude sur la base de canalisation et par-dessus les couvercles de canalisation.

Fig. 8



PS3EE

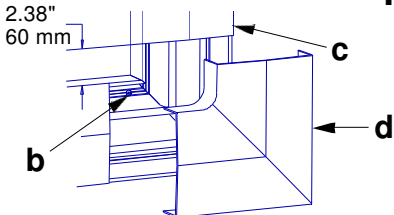
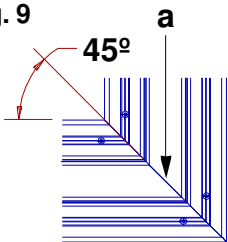
- a.Cortar las bases a inglete.

b.Fijar a la pared las bases de canaletas.

c.Enganchar las tapas sobre las bases de canaletas. Las tapas de canaletas deben colocarse según la dimensión indicada.

d.Enganchar la tapa del codo sobre la base de canaleta y sobre las tapas de canaletas.

Fig. 9



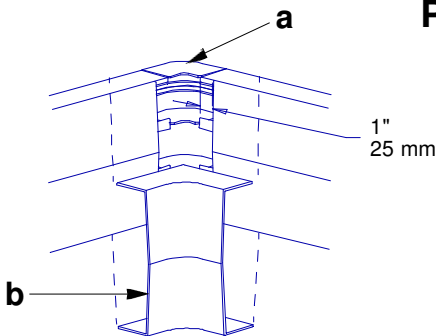
PS3FE

Elbows • Base and Cover

- a.Align elbow base with adjacent raceway base sections. Drill and fasten elbow base to wall. Raceway covers must be located to dimensions shown.

b.Snap elbow cover onto raceway base and over raceway covers.

Fig. 10



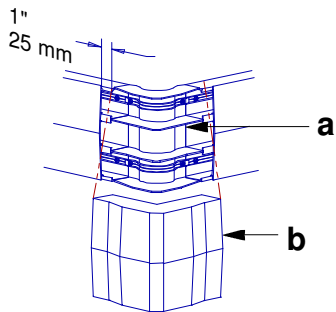
PS3IEBC

Coudes • Base et couvercle

- a.Aligner la base du coude avec les sections de base adjacentes. Percer et fixer la base du coude au mur. Les couvercles de canalisation doivent être placés selon les cotes indiquées.

b.Enclencher le couvercle du coude sur la base de canalisation et par-dessus les couvercles de la canalisation.

Fig. 11



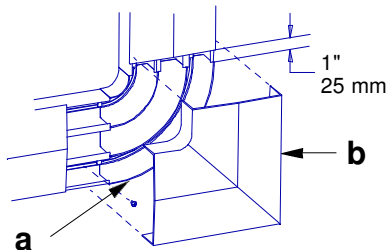
PS3EEBC

Codos • Base y tapa

- a.Alinear la base del codo con las secciones de base adyacentes. Taladrar y fijar la base del codo a la pared. Las tapas de canaletas deben colocarse según la dimensión indicada.

b.Enganchar la tapa del codo sobre la base de la canaleta y sobre las tapas de canaleta.

Fig. 12



PS3FEBC

